

## Ce este o asigurare voluntară?

→ O asigurare voluntară este o asigurare extinsă în asigurarea de sănătate legală.

Pentru aceasta, trebuie să fi fost anterior asigurat legal în Germania sau altă țară UE și să îndeplinești toate punctele următoare:

- Depuneți cererea în termen de trei luni de la încetarea vechii dvs. asigurări și
- Îndepliniți condițiile privind perioadele de asigurare anterioare, anume
  - timp de 12 luni înainte de încetarea asigurării ați fost asigurat neîntrerupt sau
  - în ultimii cinci ani ați fost asigurat cel puțin 24 de luni.

i

**Indicație:** Se aplică și timpul de asigurare în străinătate în UE. Pentru certificare, Casa de asigurări UE a dvs vă emite **Formularul E104/S041**. Alternativ, Casa de asigurări aleasă în Germania poate solicita formularul direct de la Casa de asigurări a dvs. din țara de origine.



**Exemplu:** Doamna I este cetățean italian. Ea are de doi ani asigurare de sănătate legală în Italia. Deoarece ea își schimbă domiciliul în Germania, această asigurare încetează. Ea solicită asigurare voluntară la o Casă de asigurări legale din Germania la două luni după încetarea asigurării ei italiene. Asigurările italiene îi emit Formularul E104/S041. Ea devine asigurată în Germania după ce vechea asigurare încetează.

## Cum obțin o asigurare de sănătate?

Puteți solicita la o casă de asigurări legale aleasă de dvs.

- înregistrarea în cadrul obligației de asigurare sau
- o asigurare voluntară.

i

**Indicație:** Pentru asigurarea în baza unei ocupații care implică obligația de asigurări sociale sau pe bază de indemnizație de șomaj II, aveți nevoie de un atestat de membru de la Casa de asigurări.

## Casetă tehnică

**Emitent**  
Bundesarbeitsgemeinschaft der Freien Wohlfahrtspflege e.V. (BAGFW)

Oficiul pentru egalitatea de tratament pentru lucrătorii UE  
Însărcinatul guvernului federal pentru migrație, refugiați și integrare

**Versiunea**  
octombrie 2020

**Realizare**  
design. idee, büro für gestaltung, Erfurt

**Sursă foto**  
Titlu: Gorodenkoff/StockAdobe.com



Însărcinatul guvernului federal pentru migrație, refugiați și integrare  
Oficiul pentru egalitatea de tratament pentru lucrătorii UE

## Accesul la asigurarea de sănătate legală

Îngrijirea medicală pentru cetățeni și cetățene UE, pe scurt



Bundesarbeitsgemeinschaft



der Freien Wohlfahrtspflege

Accesul la sistemul de sănătate este un subiect important. În Germania există în principiu obligația asigurării de sănătate. Deoarece nu este întotdeauna ușor să vă lămuriiți, o serie de pliante vă pot oferi o primă orientare:

<https://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/căutare-centre-de-consiliere>

Mai multe informații privind asistența medicală și o listă cu centrele de asigurări de sănătate găsiți la:

<https://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/publikationen>

Găsiți aici un centru de consiliere pentru migranți în apropiere de dvs.

<https://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/sănătate>

## Ce înseamnă obligația de asigurare la asigurarea de sănătate legală?

→ În Germania există obligația asigurării de sănătate: Dacă aveți reședința sau centrul vital în Germania, trebuie să vă asigurați legal sau la privat.

Accesul la asigurarea de sănătate se face fie obligatoriu printr-o obligație de asigurare existentă sau printr-o asigurare voluntară.

**i**

**Indicație:** Dacă aveți o obligație de asigurare, intrați automat în vigoare obligația de asigurare de sănătate legală – chiar și fără știința dvs! Atunci pot interveni restanțe în funcție de circumstanțe.

**O obligație de asigurare legală există dacă dvs.**

- desfășurați o activitate sau educație profesională care implică obligația de asigurări de sănătate,
- studiați sau
- primiți indemnizație de șomaj I sau II.

**i**

**Indicație:** Dacă aveți un „Minijob” (ocupație secundară), puteți avea obligația legală de „asigurare inițială”.

## Ce este „asigurarea inițială”?

Pentru „asigurarea inițială”, trebuie să existe obligația de asigurare „inițială”. Pentru aceasta trebuie să îndepliniți **toate** punctele principale:

- Ultima dvs. asigurare de sănătate în Germania sau în alt stat UE a fost legală sau dvs. nu ați fost încă asigurat vreodată,
- la acel moment nu aveți nicio altă asigurare de sănătate și
- ca cetățean UE, aveți drept la liberă circulație.

Libera circulație înseamnă că puteți circula liber și puteți șede cel puțin trei luni oriunde în UE. După trei luni, trebuie îndeplinite alte condiții. Exemplele pentru acest lucru:

- Lucrați în Germania sau urmați o educație profesională.
- Vă căutați de lucru.
- Aveți aparținători în familie cu dreptul la liberă circulație în Germania.

**i**

**Indicație:** Există și alte motive pentru dreptul la liberă circulație. Dacă aveți nelămuriri, căutați un centru de consiliere pentru a vă informa.

**↓**

**Exemplu:** Doamna B are cetățenie bulgară și nu a fost asigurată niciodată în Bulgaria. Ea se mută în Germania pentru a-și căuta de lucru. Ea se înscrie ca fără serviciu la Agenția de muncă și își declară adresa de domiciliu. Ea alege o casă de asigurări legale și face cerere de înscriere. Prin „obligația de asigurare inițială”, ea este asigurată legal de sănătate și obligată să plătească contribuții retroactiv din ziua înregistrării.

## Cine este exclus de la „asigurarea inițială”?

„Asigurarea inițială” nu este posibilă când

- ați fost recent asigurat de sănătate sau sunteți în prezent sau
- aveți venituri independente și niciodată nu ați avut asigurare de sănătate.

**↓**

**Exemplu:** Domnul F este cetățean francez. El se mută în Germania, deoarece soția lui locuiește aici. Înainte, a fost asigurat în Franța la privat. El depune cerere de înscriere la o casă de asigurări legale. Aceasta îl refuză, deoarece a fost asigurat la privat în trecut. El poate totuși să ceară o asigurare familială prin intermediul soției.

